

**Erstatningsbevis
for
beståede skriftlige prøver
ved
translatøreksamen i svensk**

Det bekræftes hermed at

Lars Gösta Mårten Gantelius, f. 17. januar 1949

I april 2000 har aflagt og bestået nedenstående skriftlige prøver ved translatør-eksamen i svensk i henhold til § 7 i Bekendtgørelse nr. 470 af 04/10/1983 som ændret ved Bekendtgørelse nr. 701 af 21/08/1995 om translatøreksamen på handelshøjskolerne i København og Århus

<u>Prøvens navn</u>	<u>Resultat</u>
§ 2 Egnethedsprøve	Bestået
§ 6 Speciale:	Fritaget
§ 7 Skriftlige prøver:	
<i>Alment sprog:</i>	
1. 5-timers fri skriftlig fremstilling på svensk	11
2. 4-timers skriftlig opgave i oversættelse fra dansk til svensk	8
3. 4-timers skriftlig opgave i oversættelse fra svensk til dansk	8

Tro- og loveerklæring

Det bekræftes herved på tro og love at

Lars Gösta Mårten Gantelius, f. 17. januar 1949

i maj/juni 2003 har aflagt og bestået nedenstående mundtlige prøver ved translatøreksamen i svensk i henhold til § 8 i Bekendtgørelse nr. 470 af 04/10/1983 som ændret ved Bekendtgørelse nr. 701 af 21/08/1995 om translatøreksamen på handelshøjskolerne i København og Århus

1. Ekstemporaloversættelse af almensproglig tekst fra dansk til svensk eller fra svensk til dansk med tilhørende sproglig kommentar
2. En samtale på svensk om samfundsforholdene i Sverige
3. En samtale på svensk med udgangspunkt i en tekst om et merkantilt/økonomisk, juridisk eller teknisk emne.
Heri indgår selvlæste værker som skal være godkendt af Handelshøjskolen i København
4. Ekstemporaloversættelse af merkantil/økonomisk, juridisk eller teknisk tekst fra dansk til svensk og fra svensk til dansk samt fortolkning af teksterne
5. Tolkning fra dansk til svensk og fra svensk til dansk

Flemming Koue
Ekstern lektor og Statsautoriseret Translatør
Koordinator og censor ved translatøreksamen


Linda Kristiansen
Cand.mag., sprogkonsulent
Censor ved translatøreksamen


Svend Karlsson
Cand.jur.
Censor ved translatøreksamen

Udstedt på CBS/Handelshøjskolen i København den 30. april 2008

Fagligt sprog:

4. 4-timers skriftlig opgave i
merkantilt/økonomisk sprog:
Oversættelse fra dansk til svensk 8
Oversættelse fra svensk til dansk 8
5. 4-timers skriftlig opgave i
juridisk sprog:
Oversættelse fra dansk til svensk 7
Oversættelse fra svensk til dansk 7
6. 4-timers skriftlig opgave i
teknisk sprog:
Oversættelse fra dansk til svensk 6
Oversættelse fra svensk til dansk 6

Flemming Koue
Ekstern lektor og Statsautoriseret Translatør
Koordinator og censor ved translatøreksamen



Finn Junge-Jensen
Rektor

